

NOTÍCIAS DE UEDA



Informativo da Prefeitura de Ueda Setor de Atendimento e Registro de Estrangeiros Tel: (0268)22-4100 ramal 1308 Edição número 191 — Abril de 2015



Ano 17 — Tiragem: 415 Distribuição Gratuita

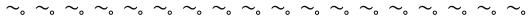


Parabéns aos alunos que estão ingressando nas escolas!

A educação é o direito de todas as crianças porém em muitos lugares do mundo as crianças não podem frequentar as escolas por motivos de falta de segurança, de escola na região, problemas financeiros, etc.

Agui no Japão todos têm condições de receber uma boa educação.

Não desperdicem esta oportunidade!



Prefeitura de Ueda - Atendimento em horário especial, sábado e domingo

Por motivos de mudanças de moradias, transferências de empregos, escolas e outros que ocorrem nos meses de março e abril, a Prefeitura de Ueda estará atendendo nos finais de semana e em horário especial nos dias úteis, no período abaixo.

Período: 21 de março (sábado/feriado) a 03 de abril (sexta), em japonês

Segunda a sexta......das 8h30 às 19h

Maiores informações:

Shimin Ka......23-5334 Gakkou Kyouiku Ka (educação).....23-5101 Saabisu Ka (água e esgoto)22-1313 Shuuno Kanri Ka (cobrança).......23-5117

Data: 11 de abril de 2015

Maiores informações no site do Consulado Geral do Brasil em Toquio



Quantos somos? (dados de 01 de março/2015)

População total de Ueda: 160.066

Nº. de brasileiros registrados em Ueda: 607 Nº. de bolivianos registrados em Ueda: 105 Nº. de peruanos registrados em Ueda: 214

Total de estrangeiros registrados em Ueda: 3.257



VISITEM O SITE DE UEDA!!!!!

Consulte!! www.city.ueda.nagano.jp (Procure pela bandeira do Brasil). Poderá encontrar informações úteis para facilitar a sua vida no Japão. Os interessados em receber o informativo mensal da Prefeitura de Ueda ou quaisquer outros avisos, favor enviar e-mail para :

Luzia Kinoshita:kinosshita-kazumi@city.ueda.nagano.jp

CALENDÁRIO DE RECOLHIMENTO DE LIXOS RECICLÁVEIS AOS SÁBADOS (10h ~ 12h)

04/abr	a)Tsuruya (Yamaguchi)	b) Matsuya (Kawanishi)	c) Seiyu (Sanada)
11/abr	a) Seiyu (Akiwa)	b) Tsuruya (Kabatake)	c) Tsuruya (Maruko)
18/abr	a) Yaofuku (Kosato)	b) A Coop (Shioda)	
25/abr	a) Seiyu (Ueda Higashi, perto do Aeon)	b) Shiodano Shopping (Big)	c) Takeshi Jichi Center



Mensagem da Tereza Horinouti que prestou grande apoio aos brasileiros residentes na cidade de Ueda por longo tempo e está deixando a Secretaria de Ensino de Ueda em 31 de março a qual será substituída pela Rosemary Katsumata a partir de 01 de abril de 2015.

"Agradeço a colaboração, apoio e o carinho recebido por todos durante os 15 anos que estive na Prefeitura de Ueda e na Secretaria de Educação. Eu e meu esposo estamos mudando de Ueda para Kanagawa e as experiências e as amizades conquistadas são os nossos maiores tesouros e levaremos conosco para sempre.

"Muito obrigada"

Tereza Horinouti"



Sistema de Ajuda Financeira Escolar

Ajuda financeira de uma parte das despesas necessárias para frequentar a escola, aos pais de alunos das escolas de nível primário (Shougakko) e ginasial (Chuugakko) com dificuldades financeiras.

Será efetuada pesquisa sobre a renda familiar para comprovar a dificuldade financeira.

Após o recebimento do aviso que serão distribuídos pela escola, fazer a solicitação na própria escola.

Maiores informações: Prefeitura de Ueda Gakkou Kyouiku Ka, telefone 23-5101

Regularização do Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken)

A inscrição ou o cancelamento do plano de Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken) por motivos de emprego ou desemprego não é automático, devendo regularizar junto a Prefeitura .

Levar: Carimbo Inkan, Certidão de Desligamento do Seguro Social (Shakai Hoken Shikaku Soushitsu Shoumeisho) ou novo Cartão do Seguro Social (conforme a situação).

Se mesmo inscrito no Shakai Hoken, continuar utilizando o cartão do Kokumin Kenko Hoken sem regularizar, as mensalidades continuarão sendo cobradas e posteriormente quando fizer a regularização, será cobrado o ressarcimento do valor pago pelo Kokumin Hoken à Instituição Médica.

O estudante inscrito no Kokumin Kenko Hoken que fará a mudança de endereço para outra cidade devido ao ingresso na escola, poderá continuar inscrito no Kokumim Kenko Hoken de Ueda juntamente com os pais, porém será preciso preencher um outro formulário no momento de requerer a mudança de endereço (levar carimbo Inkan e Atestato de estudante "Zaigaku Shomei Sho" ou carteira de estudante "Gakusei Sho").

Maiores informações: Prefeitura de Ueda setor Kokuho Nenkin Ka, telefone 23-5118

。 · 。 · ♪。 · ☆。 · ♪。 · ☆。 · ♪ ♪。 · ☆☆。 · ♪ ♪。 · ☆。 · ♪。 · ☆。 · ♪。 · ☆。 · ♪。

Exame do ENCCEJA 2015

Inscrições: 27 de março até 11h59 do dia 16 de abril

Local das provas: Escola Paralelo na cidade de Ota, província de Gunma.

Dias das provas: 30 e 31 de maio de 2015.

Maiores informações: Site do Consulado Geral do Brasil em Toquio www.consbrasil.org

http://sistemasencceja2.inep.gov.br/exterior.

Exame de Proficiência em Língua Japonesa 2015

Dias dos exames em 2015

- 1- 05 de julho
- 2- 06 de dezembro

As inscrições serão nos meses de abril e setembro respectivamente pelo web site –Japanese Language Proficiency Test.

Inscrições para Curso de Mecânica Automobilística para brasileiros residentes no Japão – Toyota

Período de inscrição: Até 31 de maio de 2015. Requisitos:

- 1- Ser brasileiro residente no Japão, com ensino fundamental completo ou equivalente no Japão (Chuugakko) ou mais.
- 2- Ter intenção de retornar e trabalhar no Brasil após o término do curso.
- 3- Nascidos entre 01 de setembro de 1986 e 31 de agosto de 1999.

Maiores informações: http://www.toyota-tcn.ac.jp/brasil/page0003.htm



Aulas de língua estrangeira

Português: Todas as quartas-feiras das 20h10 às 21h para iniciantes e nível básico e das 19h20 às 20h10. para nível básico e intermediário, telefone para contato: 31-3500 (Ueda Porutogaru go no Kai - Nishizawa)

Coreano: Todas as quintas-feiras das 20h às 21h30 para iniciantes, nível básico e intermediário.

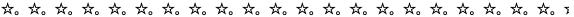
Aula diurna I : Todas as quintas-feiras das 11h às 12h30 Aula diurna II: Todas as quintas-feiras das 9h30 às 11h

Telefone para contato: 42-3507 (Ueda Hanguru no Kai - Tsuchiva)

Chinês: Iniciantes, nível básico e intermediário. Todas as sextas-feiras das 19h às 21h

Telefone para contato: 25-3360 (Nihau Kai - Ikegami)

Local de todas as aulas: Chuo Kouminkan.



Classe de esportes- experiência gratuita

Data: 28 de marco (sábado)

Horário: Crianças do penúltimo e último ano da pré-escola (Hoikuen) das 9h às 10h e

1^a a 3^a série do nível primário (Shougakko) das 10h30 até 12h.

Local: Shizen Undo Kouen Sougo Taiikukan

Exercícios: Ginásticas e brincadeiras utilizando esteiras, barras de ferro horizontal e bolas de exercícios.

Participantes: Até 15 alunos por ordem de inscrição.

Levar: Bebida, toalha para limpar o chão (Zoukin), sapato de uso interno e roupa adequada para exercício

Inscrição: A partir de 23 de marco no Ueda Mix Sport Club por telefone 71-5392.



Sanada Sport Club (Aulas)

Hip hop dance (total de 12 aulas)

Data: Todas as guartas-feiras do período de 08 de abril a 29 de julho

das 18h30 às 19h20 para iniciantes e 19h30 às 20h30 para nível intermediário.

Local: Sanada Fukushi Center

Até 20 alunos por ordem de inscrição.

Taxa: 6.000 ienes

Inscrição a partir de 22 de março, 14h por telefone ou diretamente no Sanada Sport Club, telefone 72-2657.

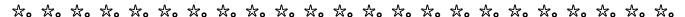
Eco House – Recolhimento de roupas usadas

Data: 03 de abril (sexta) das 10h às 12h

Local: Eco House (Grupo de voluntários " Eco Support 21")

Levar dentro de saco plástico.

Maiores informações: Eco House, telefone 23-5144





Adestramento de cães

Poderão participar os cães com menos de 1 ano de idade, cadastrados, com as vacinas anti-rábica e de doenças contagiosas em dia.

A princípio, para donos de cães que poderão participar de todas as 6 aulas.

Taxa: 5.000 ienes

Levar: Registro e os comprovantes de vacinas (Touroku Kansatsu e Wakutin Sesshu Shoumeisho).

Data: - 18 de abril (sábado) das 13h30 às 15h30 (recepção às 13h)

- 25 de abril, 09, 16 e 23 e 30 de maio (sábados) das 13h30 às 15h (recepção às 13h)

Local: 2º andar do prédio da Província (Ueda Goudo Chosha) no dia 18 e demais dias no estacionamento Inscrição: Até 17 de abril (sexta) por telefone 25-7153 - Nagano Ken Doubutsu Aigokai

Josho Shibu Jimukyoku Ueda Hoken Fukushi Jimusho







CÃES - VACINA ANTI-RÁBICA

O proprietário tem a obrigação de aplicar a vacina anti-rábica uma vez por ano em seus cães com mais de 91 dias do seu nascimento, conforme a lei. A hidrofobia é uma doença perigosa e mortal. Aproximadamente 50.000 pessoas morrem por ano em decorrência da doença, principalmente nos países da Ásia.

Cão registrado:

Taxa......3.500 ienes (só vacina) Levar: Hagaki, enviados aos proprietários de cães.

Cão sem registro:

Taxa.....6.500 ienes (Registro e vacina)

- * Os cães com problemas de saúde ou que tiveram problemas após tomar a vacina anti-rábica deverão tomar as vacinas nas clínicas veterinárias.
- * Levar os cães com a coleira (não deixar solto) para evitar acidentes.

Período de vacinação será de 06 de abril a 21 de junho em vários locais com horário determinado, segue abaixo apenas as vacinas de domingos:

Dia/horário: 12 e 19 de abril das 8h50 às 9h50 e 21 de junho (domingo) 8h50 às 9h20.

Local: Uenogaoka Kouminkan

Dia/horário: 12 e 19 de abril (domingo) das 10h20 às 11h20 e 21 de junho das 9h50 às 10h40

Local: Estacionamento sul do Ueda Souzoukan.

Uma parte da região de Takeshi no dia 19 de abril, Centro de Atendimento de Maruko nos dias 17 de maio e 21 de junho e Centro de Atendimento de Shioda no dia 21 de junho.

Demais dias, consultar o setor Seikatsu Kankyo Ka da Prefeitura de Ueda: 22-4140

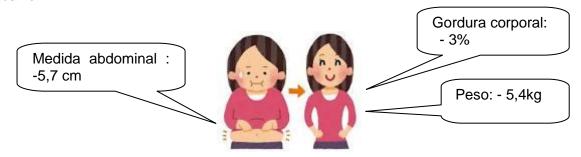


Interval Sokuho- Caminhadas Rápidas com Intervalos

Fazendo as caminhadas rápidas com intervalos, poderá conseguir a tenacidade e força muscular em menos tempo do que fazer caminhada normal, além da possibilidade de melhorar a pressão arterial, lipídios no sangue (colesterol e triglicérides) e percentual de gordura corporal.

★ Repetir 5 vezes as caminhadas intercaladas de 3 minutos vagarosamente e 3 minutos rapidamente! 4 vezes por semana!

- Fazer alongamento antes de começar a caminhada.
- Não forçar quando sentir dores nos joelhos e outros.
- Velocidades de caminhada: vagarosa por 3 minutos seguido de rápida por 3 minutos.
- Caminhar rápido: Andar com passos largos e mais rápido que o normal, velocidade a qual poderá ficar levemente suado quando andar continuamente por 5 a 10 minutos.
- As pessoas que não podem fazer a caminhada todos os dias, poderá controlar somando a quantidade de tempo e frequência de caminhada rápida para atingir o total de 60 minutos ou mais por semana.
- ★ Exemplo de pessoa que fez a "Caminhada Rápida com Intervalos" (Interval Sokuho) em 2014: Mulher na casa dos 50 anos de idade que continuou a "Caminhada Rápida com Intervalos" durante 6 meses obteve os resultados abaixo.



Houve redução da porcentagem de gordura corporal de todos os participantes do curso de 2014 de "Caminhada Rápida com Intervalos" de 3 meses.



CALENDÁRIO DE EVENTOS "SENBON SAKURA MATSURI" (1.000 PÉS DE CEREJEIRAS)

Data	Horário	Evento	Local		
	18h30 às 22h	Iluminação Especial para os 1.000 pés de Sakura	Várias locais ao redor do Castelo de Ueda		
08 até 19/abril	10h às 17h	Barracas de venda de vários produtos da região.	Estacionamento do Castelo em frente ao Hello Work e estacionamento do antigo Shimin Kaikan		
		Furumai Juyuushi Nabe Distribuição gratuita de sopa japonesa temperada com Shinshu Missô.	Estacionamento em frente ao Hello Work, perto do escritório da administração do parque.		
12/abril 10h às 12h Stage performance do Sanada Yukimura os dez guerreiros		Stage performance do Sanada Yukimura e os dez guerreiros	Hello Work, perto do escritório da administração do parque. Gramado do Castelo de Ueda, em frente ao Hello Work Em frente à entrada do lado		
11,12,18 e 19/abril	10h às 15h	Kacchuu shichaku Taiken Poderá viajar pelo tempo experimentando armaduras dos samurais, antigos guerreiros japoneses.	Em frente à entrada do lado leste do Castelo de Ueda.		
11 e 12 de abril 10h às 17h		Venda de produtos das cidades de Joetsu, Numazu e Broomfield- Colorado -USA	Estacionamento do antigo Shimin Kaikan		
i 18/antii - I 9n as 11n30		11º. Concerto "SAKURA" Orquestra das escolas ginasiais	Gramado do Castelo em frente ao Hello Work		
19 de abril	9h às 16h	Apresentação de Taiko (grupo junior)	Gramado do Castelo de Ueda, em frente ao Hello Work		

Estacionamentos no período de 08 a 19 de abril

Nos balcões de informações do evento serão distribuídos vales de 100 ienes para alguns estacionamentos pagos. Poderão estacionar gratuitamente nos estacionamentos dos prédios públicos próximos ao Castelo de Ueda somente no sábado (Prefeitura, Hello work, etc.).

Shimin no Mori Funcionamento do Go Kart

Data: Finais de semana a partir de 11 de abril (sábado) a 12 de outubro (segunda). Período de 27 de abril a 01 de maio, 27 de julho a 21 de agosto, funcionamento também nos dias úteis.

Local: Shimin no Mori Go Kart Jo

Taxa: Engine car: 100 ienes a volta e 1.000 ienes para 11 voltas.

Battery car: 100 ienes a volta.

Maiores informações: Shimin no Mori escritório de administração, telefone 23-0363 e Go Kart Jo, telefone 27-9396 (somente no período de funcionamento do Go kart).

Campanha de Segurança Regional - 01 a 30 de abril

Durante a campanha haverá patrulhamentos efetuados pelos membros do grupo de voluntários de prevenção de crimes da região.

Solicitamos colaboração dos cidadãos para que observem as crianças no trajeto escolar e comuniquem-se com a vizinhança para prevenção contra os estelionatários de golpes específicos da região.

Ítens importantes da campanha ~ Vamos construir Ueda, uma cidade tranquila ~:

- 1- Impulsionar as atividades de observação dos alunos no trajeto escolar devido ao início do período escolar, .
- 2- Prevenção de roubos de bicicletas e crimes nas ruas.
- 3- Prevenção contra estelionatários de golpes específicos da região.
- 4- Prevenção contra ladrões de residências.

Maiores informações: Prefeitura de Ueda setor Seikatsu Kankyou Ka, telefone 22-4140





Monitoramento da Saúde Física (gratuito)

Verificar a situação dos músculos e gorduras do corpo através de aparelho de

Análise da Composição Corporal (Body Composition Analyzer) e conferir as várias funções motora com o aparelho Medidor de Capacidade Física (taxa gratuita).

* Aconselhável fazer a medição pelo menos uma vez por ano.

Data (um dos seguintes dias): 06 de abril, 07 de maio e 05 de junho das 13h30 às 15h30,

21 de abril, 21 de maio, 22 de junho das 09h30 às 11h30.

Local: Kenko Plaza Ueda

Poderão participar 12 pessoas por dia, residentes na cidade de Ueda com menos de 80 anos de idade.

Levar: Roupa adequada para exercício físico, sapato de uso interno e bebida.

Inscrição: Até um dia antes da data da realização por telefone ao setor Kenko Suishin Ka

Maiores informações: Prefeitura de Ueda setor Kenko Suishin Ka, tel. 28-7123





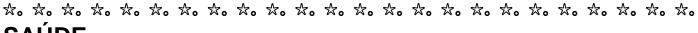
Promoção da saúde e capacidade física

Os jovens entre 20 e 39 anos de idade tendem a sofrer de grandes mudanças nos hábitos alimentares e no ambiente do cotidiano por motivos de serviços e ou quando passam a criar filhos.

A quantidade básica, os nutrientes e as fontes de energias dos quatro tipos de alimentos abordados até agora são necessários e importantes para o desenvolvimento físico das crianças e conservação da boa saúde dos adultos.

Vamos tomar cuidado com os costumes alimentares que são muito importantes para a formação e conservação da saúde física.

Maiores informações: Prefeitura de Ueda setor Kenko Suishin Ka, telefone 28-7123



SAÚDE

VACINAS OBRIGATÓRIAS

Local: Clínicas e hospitais credenciados

BCG

Uma dose, antes de completar 1 ano de idade (ideal entre 5 e 8 meses)

Tetravalente (Difteria, tétano, coqueluche e pólio inativada) - (Yonshu Kongo)

3 doses e 1 reforço com idade entre 3 meses e antes de completar 90 meses(7 anos e 6 meses). Tomar 3 doses com intervalo de 20 a 56 dias e o reforço após 06 meses a partir da terceira dose.

Sarampo e Rubéola (Mashin Fuushin)

Tomar primeira dose da vacina ao completar 1 ano e antes de completar 2 anos de idade e a segunda dose no último ano antes de ingressar na escola primária – shougakko, (após o ingresso na escola primária, o custo da vacina será de responsabilidade dos pais ou responsáveis).

Encefalite Japonesa (Nihon Noen)

2 doses e 1 reforço com idade entre 3 meses e antes de completar 90 meses(7 anos e 6 meses). Tomar 2 doses com intervalo de 6 a 28 dias e o reforco após 1 ano a partir da segunda dose.

Pneumocócica Infantil (Shouniyou Haien Kyuukin)

3 doses entre 2 meses e antes de completar 7 meses de idade com intervalo de mais de 27 dias (tomar a terceira dose antes de completar um ano de idade).

Reforço após 60 dias ou mais a partir da terceira dose e com mais de 1 ano de idade.

HIB- Haemophilus Influenzae tipo B

3 doses entre 2 meses e antes de completar 7 meses de idade com intervalo de 27 a 56 dias. Reforço com intervalo de 7 a 13 meses a partir da terceira dose.

XVacinas Tríplice e Pólio para crianças que não puderam tomar a vacina Tetravalente.



EXAMES DE SAÚDE INFANTIL E AULAS

OBS: Comparecer com horário disponível de 2 a 3 horas.

Levar: Caderneta materno-infantil (Boshitecho), questionário, fralda, toalha de banho e se necessário mamadeira. **Consulta de 1 ano e 6 meses**: Escova dental. **Consulta de 2 anos**: Escova dental, pratinho, copo, garfo ou ohashi e toalhinha. **Consulta de 3 anos**: Realizar os exames de visão e audição em casa. Os formulários para exames encontram-se dentro do Livro do Bebê (Akachan Techo). Haverá consulta odontológica. Utilize o potinho enviado pelo correio para colher a urina na parte da manhã.

UEDA CHIIKI HOKEN CENTER Tel: 23-8244

	Idade	Nascidos em	Data (abril)	Local	Recepção	
		16 ~ 30/novembro/2014	09 (quinta)	Ueda		
	4 meses	01 ~ 15 /dezembro/2014	21 (terça)	Oeua		
	4 1116363	Novembro/2014	10 (sexta)	Kawanishi	12h30~	
		Região: Shioda, Kawanishi, Kawabe, Izumida	` '	Rawamom	13h30	
_	1 ano e	16 ~ 30/setembro/2013	08 (quarta)	Ueda		
E	6 meses	01 ~ 15/outubro/2013	22 (quarta)	Oeua		
Â		01 ~ 15/janeiro/2013	16 (quinta)	Llada		
M	2 anos	16 ~ 31/janeiro/2013	28 (terça)	Ueda	12h30~	
E	Odontol.	Janeiro e fevereiro/2013	14 (terca) Shioda		13h15	
s		Região: Shioda e Kawanishi	14 (terça)	Silioua		
		01 ~ 15/março/2012	17 (sexta)	Ueda	12h30~	
	3 anos	16 ~ 31/março/2012	23 (quinta)	Oeda		
	3 41103	Fevereiro e março/2012	24 (sexta)	Shioda 13h3		
		Região: Shioda e Kawanishi	,	Officua		
Α		16 ~ 31/agosto/2014	09 (quinta)	Ueda		
Ü	7 meses	01 ~ 15/setembro/2014	15 (quarta)	Oeda		
ľ	7 1110000	Setembro/2014	13 (segunda)	Kawanishi	09h30~	
Ā		Região: Kawabe, Izumida, Shioda e Kawanishi	, , ,	rawamom	09h45	
s	Aniversário	01 ~ 15/abril/2014	16 (quinta)	Ueda	031143	
	(1 ano)	16 ~ 30/abril/2014	22 (quarta)			
		Abril/2014, Região: Shioda e Kawanishi	27 (segunda)	Shioda		
		Nas Instituições Médicas da cidade de Ueda d				
10	10 meses 16/maio~ 15/junho/2014 Necessário marcar com antecedência					

MARUKO HOKEN CENTER Tel: 42-1117

Idade		Nascidos em	Data (abril)	Local	Recepção
	4 meses	Novembro/2014	17 (sexta)		
	10 meses	Junho/2014	30 (quinta)		
Exames	1 ano e 6 meses	Setembro/2013	07 (terça)	Manulas	12h30 ~13h15
	2 anos-odontológico	Março e abril/2013	14 (terça)	Maruko	
	3 anos	01/mar ~ 15/abr/2012	24 (sexta)		
Aula	7 meses	Setembro/2014	21 (terça)		9h30 ~ 9h45

	SANA	DA HOKEN CENTER	Tel: 72-90		
Idade		Nascidos em	Data (abril)	Local	Recepção
Exames	04 meses	Nov e dez/2014	16 (quinta)		12h30 ~12h45
	1 ano e 6 meses	Set ~ out/2013	24 (sexta)	Canada	13h15 ~ 13h30
Aulas	7meses	Setembro/2014	08 (quarta)	Sanada	09h40 ~ 09h50
	Aniversário 1 ano	Janeiro ~ março/2014	15 (quarta)	1	09h30 ~ 09h50

TAKESHI HOKEN CENTER	Tel: 85-2067	

Idade		Nascidos em	Data (abril)	Local	Horário
Exames	04 meses	Novembro/2014	17 (sexta)	Maruko	12h30 ~ 13h15
Aulas	Aniversário 1 ano	Março ~ maio/2014	20 (segunda)	Takeshi	09h30 ~ 09h40

Centro de Atendimento Emergencial

Machucados que necessitem de ortopedistas ou de atendimento emergencial após 23h ou feriados→ Ligue para corpo de bombeiros 0268-26-0119, 38-0119, 36-0119 ou 31-0119 (em japonês)

Convulsões→ Chame a ambulância – ligue para 119

ClÍnica geral e pediatria

Febre alta repentina, vômitos e diarréias incontroláveis, etc.

Antes de dirigir-se ao local deverá telefonar para 0268 21-2233 (pediatria) ou 21-2280 (clínica geral),

Horário: De segunda a domingo e feriados das 20h às 23h. Consulta por telefone das 19h às 23h.

Fechado: 14 a 16 de agosto e 30 de dezembro a 03 de janeiro.

Local: Prédio do lado esquerdo da entrada do pátio do Hospital Shinshu Ueda Iryo Center (antigo Nagano Byouin em Ueda) Ueda Shi Midorigaoka 1-27-21.

Levar: Cartão de Saúde (Hokensho), Carteira de subsídio dos custos de tratamento (Fukushi Iryou Jikyuusha Sho) caso possua, remédio que estiver tomando, dinheiro, etc.



ODONTOLÓGICO → Atendimento aos domingos, feriados em geral, finados e feriados de final e início de ano no horário de 9h às 15 horas no Centro Odontológico de emergência (Shika Kinkyu Center). Telefone 24-8020 Endereço: Zaimoku cho 1-3-6 (Próximo à entrada da escola Higashi Shougakko) Maiores informações: Ueda Chiisagata Shika Ishi kai Tel. 22-2160



Médicos e Hospitais de Plantão (Domingos e Feriados) Horário: 9h ~ 18h Informações sobre médicos e hospitais de plantão podem ser obtidas

através de telefone ou FAX 0120-890-421

Ano	CI	ínico Geral		Ci	rurgião		Ginecol./Obstet.		
2015	Médico	Endereço	Tel	Médico	Endereço	Tel	Méd	End	Tel
	Ikeda	Uedahara	22-5041	Tanaka clínica	Tokiiri	23-5757			
05	Yoda	Tokiwagui 5	28-1223	Aoyagui-oftalmo	Sumiyoshi	28-6688			
abril				Hibi	Uedahara	21-0721			
				Sumiyoshi-otorri	Sumiyoshi	22-3387			
	Yoshida	Tokiiri	24-1222	Research Park cl	Shimonogo	37-1133			
12	Kawanishi Seikyo	Nikota	31-1411	Shimogata Seikei-ortoped	Yoshida	35-5252			
abril	Harada	Oya	36-0520	Otani-oftalmo	Tokida 3	27-2220			
	Kouda clínica	Koaso	38-3065	Kouda-otorrino	Koaso	38-3065			
	lijima	Tsuiji	22-5011	Hanazono	Chuo nishi 1	22-2325			
19	Kosato-derm	Kosato	28-4111	Okada	Chuo 6	24-2662			
abril	Uedahara life	Uedahara	22-0873	Kouda-oftalmo	Tokida 2	27-6111			
	Okada	Chuo 6	24-2662	Otani-otorrino	Chuo 2	22-0727			
26	Shioda	Nakano	38-2221	Shioda-otorrino	Nakano	38-2221			
	Hashimoto	Maita	38-2033	Yamakoshi	Kokubu	26-5800			
abril	Murakami	Ote 1	22-3740	Sato-oftalmo	Kabatake	38-2011			
29	Yanaguisawa	Chuo nishi1	22-0109	Kouda	Chuo 1	22-0859			
	Ashizawa	Yoshida	35-3330	Watanabe	Komaki	29-1112			
abril	Hori	Nakanojo	23-5566	Imai-oftalmo	Shimonogo	38-1700			
	Kawanishi	Hoya	38-2811	lijima-otorrino	Ote 1	22-1270			